

HUNINGUE * WEIL AM RHEIN * SAINT-LOUIS * HESINGUE * VILLAGE-NEUF * KEMBS

7^e festival COMPLI CITÉ

www.huningue.fr

du
25 JANVIER
au **3 FÉVRIER**
2019

MUSIQUE * THEATRE * DANSE
31
SPECTACLES
POUR
TOUS
CIRQUE * HUMOUR * MARIONNETTES

VENREDI
25
JANVIER
18H



© abilien Debrabandère

COMMENT MOI JE

C^{IE} TOURNEBOULÉ (59 NORD)

Théâtre d'objets et de marionnettes, théâtre d'ombre, tricot et musique

TOUT PUBLIC, DÈS 5 ANS ● 55 MIN

Avec Justine Cambon, Gaëlle Fraysse (comédiennes) / Eric Recordier (musicien comédien) / Marie Levasseur (mise en scène et écriture) / Mariette Navarro (dramaturgie).

Une petite fille, seule face à elle-même, croise heureusement un philosophe haut perché dans son arbre ; de question en question, elle apprend à réfléchir, à grandir. Une très belle histoire tendre et poétique pour interroger ce Moi qui nous constitue, et entrer en philosophie !

★ **LA COMÈTE - HÉSINGUE**



Aussi en
**SÉANCE
SCOLAIRE**

VENDREDI
25
JANVIER
20H



© Bernadette

EXTRÊMÉTÉS

C^{IE} INEXTREMISTE (35 INDRE)

Équilibres instables, bascule

TOUT PUBLIC, DÈS 6 ANS • 1H10

Avec Yann Ecauvre, Rémi Lecocq, Rémi Bezacier (interprètes) / sur une idée de Yann Ecauvre. / mise en scène collective / Julien Michenaud, Sébastien Hérouart et Michel Ferandon (scénographie)

Original et plein d'énergie, ce trio joue avec des équilibres instables sur des bouteilles de gaz et une mise en danger permanente. Il manie parfaitement risque réel, humour et dérision pour repousser plus loin les limites de l'extrême et délivrer un message humaniste. Exceptionnel !



LE TRIANGLE, L'ATRIUM - HUNINGUE



Aussi en
**SÉANCE
SCOLAIRE**



SAMEDI
26
JANVIER
14H



© Cie EZ3

Création

SILENT POETS

CIE EZ3 (67 BAS-RHIN)

Danse contemporaine

TOUT PUBLIC, DÈS 12 ANS ● 55 MIN

Avec Gabriele Montaruli, Andrea Palumbo et Chloé Apfel / Ezio Schiavulli (conception générale et chorégraphies en collaboration avec les interprètes)

En écho aux poètes maudits (Verlaine, Rimbaud...) cette pièce évoque notre société borderline et la solitude des hommes dans le monde moderne. Entourés par le public, les danseurs évoluent dans un espace restreint symbolisant les problématiques sociales et un imaginaire contraint.

En collaboration avec l'Accueil Studio du Ballet Opéra National du Rhin Mulhouse

★ **LE TRIANGLE, L'ATRIUM** - HUNINGUE



Aussi en
**SÉANCE
SCOLAIRE**



SAMEDI
26
JANVIER
15H

DIMANCHE
27
JANVIER
16H



© C. Loiseau

SWEET HOME, SANS ÉTAT D'ÂME

C^{IE} LA LICORNE (59 NORD)

Théâtre - Polar domestique en trompe-l'œil

ADULTES/ ADOS 50 MIN

Dans le cadre des Régionales 2018/2019.

Repéré au Festival mondial des théâtres de marionnettes de Charleville-Mézières et Coup de cœur de la délégation professionnelle de l'Agence Culturelle du Grand Est/Les Régionales.

*Avec Rita Tchenko (comédienne) / Claire Dancoisne (mise en scène et scénographie) /
Texte d'Arthur Lefebvre*

Aigrie jusqu'à l'os, une femme sans âge n'a qu'une obsession, s'approprier son immeuble quitte à éradiquer ses voisins, un à un. Sans état d'âme, dans l'ancre de sa cuisine elle prépare ses plans machiavéliques... Amateur d'humour noir, de suspense et de frissons, précipitez-vous !



LE TRIANGLE, L'ODÉON - HUNINGUE



SAMEDI
26
JANVIER
16H30

© Cie BP Zoom

MÉLANGE À 2 TEMPS

CIE BP ZOOM (93 SEINE-SAINT-DENIS)

Clown - Humour visuel

TOUT PUBLIC, DÈS 4 ANS 🕒 1H30

Prix du meilleur spectacle étranger - Buenos Aires (2009) / 1^{er} Prix Festival International de Clown - Barcelone (2000) / Prix spécial du Jury - Performances d'Acteur - Cannes (1998)

Avec Philippe Martz et Bernie Collins (comédiens, réalisateurs et metteurs en scène)

Loufoques et débridés, ces clowns tournent dans le monde entier depuis plus de 20 ans, accumulant succès, prix et distinctions. Maniant à merveille l'art du mime, l'humour cocasse et la poésie visuelle, Misters B et P chatouillent les zygomatiques et titillent notre âme d'enfant !

★ **LA COMÈTE - HÉSINGUE**



Aussi en
**SÉANCE
SCOLAIRE**

SAMEDI
26
JANVIER
18H30

DIMANCHE
27
JANVIER
14H



© Bérénice Masset

EXODUS

THÉÂTRE D'UN JOUR (BELGIQUE)

Théâtre, marionnette, musique, vidéos et cirque (sanddorn balance)

TOUT PUBLIC, DÈS 14 ANS • 1H10



Dans le cadre des Régionales 2018/2019.

Repéré au Festival mondial des théâtres de marionnettes de Charleville-Mézières et Coup de cœur de la délégation professionnelle de l'Agence Culturelle du Grand Est/Les Régionales.

Avec Victoria Lewuillon et Patrick Masset (comédiens) / Mädir Eugster en alternance avec Melodia Garcia et Andreis Jacobs / Rigolo (performer) / Hussein Rassim (musicien) / Valéry Théret (musicien et régie générale) et Patrick Masset (auteur et metteur en scène)

Porteur d'un engagement fort, Exodus est une belle allégorie, très poétique, écrite à partir d'un récit autobiographique. Il questionne l'actualité des mouvements migratoires en plaçant le spectateur au cœur d'une expérience intime pleine d'humanité. Aussi beau que bouleversant.



PLACE ABBATUCCI

SOUS UN DÔME
ACCUEILLANT ET CHAUFFÉ

- HUNINGUE



SAMEDI
26
JANVIER
20H30



IN EXTREMISTE

C^{IE} INEXTREMISTE (36 INDRE)

Solo de trampoline lurlesque

TOUT PUBLIC, DÈS 3 ANS 50 MIN

Avec Yann Ecauvre (interprétation) / Stéphane Filloque, François Bedel, Yann Ecauvre (mise en scène)

Inspiré par le cinéma muet, cet artiste nous en fait voir de toutes les couleurs dans un délire acrobatique entre boule et trampoline, sauts aériens et marche verticale, autour d'un thème sensible d'actualité internationale. Solo explosif, aussi inventif qu'humoristique !

★ LE TRIANGLE, L'ATRIUM - HUNINGUE



DIMANCHE

27

JANVIER

11H



© Dominique Roux

Création

CAP À L'EST

ACADÉMIE DES ARTS (68 HUNINGUE)

Musique des pays de l'Est

TOUT PUBLIC ● 11H15

Avec Justyna Grunenwald et Jan Sosinski (violons) / François Berne (violoncelle) / Philippe Dreger (contrebasse) / Elena Pavlenko (piano)

Ce concert inédit est né d'un projet développé par 5 professeurs à destination des écoles primaires. Ces talentueux musiciens l'ont spécialement réadapté pour le festival, puisant dans le répertoire enivrant du folklore traditionnel et des musiques festives des Pays de l'Est.



L'ÉGLISE DE GARNISON - HUNINGUE



DIMANCHE

27

JANVIER

15H

© Cie Théâtre de la Cruelle

Création

ICH BIN A BEESI FRAU

C^{IE} THÉÂTRE DE LA CRUELLE (67 BAS-RHIN)

*Je suis une méchante femme (titre traduit) / Théâtre en alsacien,
accessible aux non-dialectophones (surtitrage en français)*

TOUT PUBLIC, DÈS 15 ANS ● 1H15

Avec Francis Freyburger (jeu et mise en scène) / Olivier Chapelet (collaboration à la mise en scène) / Pierre Kretz (auteur) / Gérard Puel (scénographie)

A une époque pas si lointaine où le mot féminisme n'existait pas encore en Alsace, une femme enceinte finit par épouser l'homme qui a abusé d'elle, pour sauver l'« honneur »...

Une histoire de vie gâchée qui ne laisse que peu de place à la douceur, la bienveillance et la compassion.

★ L'ESPACE RHÉNAN - KEMBS

Grand Est

LANGUES
EN SCÈNE

réso
100%

espace
rhéna

77

DIMANCHE
27
JANVIER
17H30



© Cie Sébastien Troendle

RAG'BOOGIE, POUR LES PETITS ET CEUX QUI VEULENT ENCORE GRANDIR

C^{IE} MUSSIK – SÉBASTIEN TROENDLE (67 BAS-RHIN)

Théâtre / Musique ragtime et boogie-woogie (répertoire et compositions)

TOUT PUBLIC, DÈS 6 ANS • 50MIN

Avec Sébastien Troendlé (comédien, pianiste) / Sébastien Troendlé et Anne Marcel (écriture) / Anne Marcel (mise en scène et direction d'acteur)

Lilo, 9 ans, est passionné de piano quand il découvre le boogie-woogie et sa technique si particulière. Un pianiste légendaire lui apprendra tout de cette musique américaine née au temps de l'esclavage... Une histoire sensible, pleine de rythmes, servie par un pianiste hors-pair !



LE TRIANGLE, L'ATRIUM - HUNINGUE



Aussi en
**SÉANCE
SCOLAIRE**



LUNDI
28
JANVIER
19H



© Cie Calamity Jane

Création

RÄUCH OHNE FIIR...

C^{IE} CALAMITY JANE (67 BAS-RHIN)

Fumée sans feu - (titre traduit) / Théâtre en alsacien, accessible aux non-dialectophones (surtitrage en français), magie noire et arts numériques

TOUT PUBLIC, DÈS 12 ANS • 1H15

Avec Christine Wolff, Gilbert Lang et Sonya Oster (comédiens) / Alexandre Léonard Steidl et Sonya Oster (mise en scène) / Texte de Gilbert Huttler / Alexandre Léonard Steidl, Fred Cornet, Gilbert Lang, Sonya Oster (dramaturgie)

Victor, un éducateur pour adolescents, fait l'objet de graves accusations. Les suspicions planent et les rumeurs enflent. L'issue semble claire, mais un doute subsiste...
Ce polar fantastique est un huis-clos grinçant et palpitant qui convoque des mythologies insolites d'Alsace.

Grand Est
C.A.U. / Centre d'Action Universitaire

★ **LE TRIANGLE, L'ODÉON - HUNINGUE**

**LANGUES
EN SCÈNE**
Le Centre de Recherche et de Formation de la Région Grand Est

13

MARDI
29
JANVIER
20H



© Hervé Vanmeroy

Création

VOYAGE EN DIAGONALE, L'ÉLOGE DE LA TANGENTE

C^{IE} L'ALLÉGRESSE DU POURPRE (51 MARNE)

Théâtre récit - art de la parole

TOUT PUBLIC, DÈS 16 ANS ● 1H20

Avec Olivier Noack et Fred Pougeard (mise en scène, écriture, collectages et récit) / Olivier Noack (création sonore)

Des Ardennes à la Haute-Marne, ces conteurs collecteurs de renommée ont pris le pouls de la France « déclassée », celle qui habite dans la diagonale des « faibles densités ». Les voix de ceux qu'ils ont rencontrés racontent avec eux ce voyage singulier grâce à une création sonore originale.



LE TRIANGLE, L'ODÉON - HUNINGUE



MERCREDI

30

JANVIER

9H30

(GASCOGNE)

16H

(NUTASHQUAN)

JEUDI

31

JANVIER

9H30

(ALSACE)



© Les Incomplètes



LES MATINÉES BERÇANTES

C^{IE} LES INCOMPLÈTES (CANADA)

Concert électroacoustique pour bébé

SPECTACLE PETITE ENFANCE, DÈS 6 MOIS ● 45 MIN

Avec Mériol Lehmann - Alsace, Philippe Lessard Drolet - Natashquan, Symon Marcoux - Gascoigne (performance audio) / Audrey Marchand et Josiane Bernier (mise en scène) / Audrey Marchand, Laurence P Lafaille et Josiane Bernier (idéation)

Inspiré de berceuses traditionnelles, gasconnes, innues ou alsaciennes, ce moment de rencontre, de contemplation et de rêverie pour les tout-petits est une performance musicale singulière. Une bulle sonore dans un espace douillet à partager en famille, au rythme des chaises berçantes.

★ L'ÉGLISE DE GARNISON - HUNINGUE

Spectacle également accueilli à La Passerelle de Rixheim



MERCREDI

30

JANVIER

10H
14H
17H30



© Gilles Destexhe

J'Y PENSE ET PUIS...

C^{IE} TOF THÉÂTRE (BELGIQUE)

*Théâtre forain, marionnettes minuscules et de taille humaine
et différents objets*

TOUT PUBLIC, DÈS 8 ANS 🕒1H - DÉCONSEILLÉ AUX CLAUSTROPHOBES

*Avec Laura Durnez, Dorothée Schoonhooghe (interprétation) / Alain Moreau (auteur, mise
en scène, scénographie et marionnettes) / Laura Durnez, Bao Ngouansavanh et Dorothée
Schoonhooghe (participation au scénario)*

Un déménagement international est une phase importante de votre vie ; alors faites confiance à « Antoine et Gaby International » qui s'occupe de tout. Un sujet brûlant d'actualité traité comme seuls nos amis belges savent le faire, avec beaucoup d'imagination et de sensibilité. Touchant !



LE TRIANGLE - HUNINGUE



MERCREDI
30
JANVIER
15H

© Adrian Le Corre



PETIT DE CLOWNS

C^{IE} LES MATAPESTE (79 DEUX-SÈVRES)

Clown

TOUT PUBLIC, DÈS 3 ANS ● 40 MIN

Avec Cécile Hostein et Francis Lebarbier (clowns) / Jean-Paul Boudaud et Hugues Roche (mise en scène) / Jean-Paul Boudaud, Cécile Hostein, Francis Lebarbier, Hugues Roche (écriture) / Michel Suret-Canale (scénographie & visuels)

Angèle et Charles dorment quand soudain elle ressent quelque chose de bizarre, son ventre a grossi... Divine surprise, elle attend un bébé ! Folle de joie, elle réveille Charles pour lui annoncer la bonne nouvelle... Très belle fantaisie clownesque, douce, colorée et poétique !

★ LE TRIANGLE, L'ATRIUM - HUNINGUE



Aussi en
**SÉANCE
SCOLAIRE**

MERCREDI
30
JANVIER
17H



© Groupe Pang

PANG (BELGIQUE)

Musique - Rap 100 % Bio

TOUT PUBLIC, DÈS 5 ANS 🕒 1H15

Avec Monkey Mix, Gregg et Flo / Pépinière Prod & Productions associées ASBL

Le groupe Pang soutient les alternatives durables et le fait savoir. Un show inattendu et décomplexé où le flow, la musique, le beatbox, les textes engagés, les costumes sont aussi détonants qu'actuels. Un Rap jamaïcain, congolais, soul ou électro certes mais 100% bio garanti !

★ **LE RIVE RHIN - VILLAGE-NEUF**



MERCREDI

30

JANVIER

20H



© 'Ntoni

Création

'NTONI

C^{IE} LAVORO NERO TEATRO (67 BAS-RHIN)

Théâtre

TOUT PUBLIC, DÈS 14 ANS ● 1H15

Avec Cristiano Nocera ('Ntoni) et Romain Pivard (musique et bruitage) / Cristiano Nocera et Marie Salomé Iffrig (mise en scène) / Texte de Cristiano Nocera, librement inspiré de «I Malavoglia» de Giovanni Verga

Sicile, 1878, valise à la main, 'Ntoni monte sur un grand bateau à vapeur et revient sur son histoire. Avec sensibilité ce pêcheur évoque sa vie... celle d'un homme broyé par une révolution industrielle, jusqu'à se décider à relever la tête et regarder l'émigration comme une vraie alternative.



LE TRIANGLE, L'ODÉON - HUNINGUE



PROGRAMME

J'y vais!

		Page			
<i>Vendredi 25 janvier</i>	18H	COMMENT MOI JE	3	LA COMÈTE	■
	20H	EXTRÉMITÉS	4	LE TRIANGLE	■
<i>Samedi 26 janvier</i>	14H	SILENT POETS	5	LE TRIANGLE	■
	15H	SWEET HOME	6	LE TRIANGLE	■
	16H30	MÉLANGE À 2 TEMPS	7	LA COMÈTE	■
	18H30	EXODUS	8	PL. ABBATUCCI	■
	20H30	IN EXTREMISTE	9	LE TRIANGLE	■
<i>Dimanche 27 janvier</i>	11H	CAP À L'EST	10	ÉGLISE GARNISON	■
	14H	EXODUS	8	PL. ABBATUCCI	■
	15H	ICH BIN A BEESI FRAU	11	ESPACE RHÉLAN	■
	16H	SWEET HOME	6	LE TRIANGLE	■
	17H30	RAG'BOOGIE...	12	LE TRIANGLE	■
<i>Lundi 28 janvier</i>	19H	RÄUCH OHNE FIIR	13	LE TRIANGLE	■
<i>Mardi 29 janvier</i>	20H	VOYAGE EN DIAGONALE...	14	LE TRIANGLE	■
<i>Mercredi 30 janvier</i>	9H30	MATINÉES BERÇANTES	15	ÉGLISE GARNISON	■
	10H	J'Y PENSE ET PUIS...	16	LE TRIANGLE	■
	14H	J'Y PENSE ET PUIS...	16	LE TRIANGLE	■





J'y vais!

Page

15H PETIT DE CLOWNS 17 LE TRIANGLE

16H MATINÉES BERÇANTES 15 ÉGLISE GARNISON

17H PANG 18 RIVERHIN

17H30 J'Y PENSE ET PUIS 16 LE TRIANGLE

20H 'NTONI 19 LE TRIANGLE

Jeudi 31 janvier 9H30 MATINÉES BERÇANTES 15 ÉGLISE GARNISON

20H FORBAND 22 KESSELHAUS ^(D)

Vendredi 1^{er} février 17H MONTAGNE 23 LE TRIANGLE

20H SPECTACLE "9" 24 LE TRIANGLE

Samedi 2 février 14H LAZUZ 25 LE FORUM

16H CIRQUE PIÈTRE 26 ÉGLISE GARNISON

17H30 FRATRIE 27 LE TRIANGLE

20H IN TARSİ 28 ESPACE RHÉNAN

20H BLACK BOY 29 LE TRIANGLE

Dimanche 3 février 11H FIN DE SÉRIE 30 LE TRIANGLE

14H CIRQUE PIÈTRE 26 ÉGLISE GARNISON

15H A GARTE UF'EM DONON 31 LE FORUM

16H FIN DE SÉRIE 30 LE TRIANGLE

17H30 DE L'AVENIR INCERTAIN... 32 LE TRIANGLE



JEUDI
31
JANVIER
20H



FORBAND (68 HAUT-RHIN)

Musique - soirée européenne

TOUT PUBLIC ● 1H10

*Avec Toni Georgievski (guitare), Michel Wittenstein (guitare)
et Myriam Bolonus (chant et violon)*

Chaleureux concert transfrontalier où Allemands et Français se retrouvent en toute complicité. Guitares, violon et cordes vocales, composent ce trio qui traverse les décennies en goûtant aux plus belles mélodies (jazzy, variété française, anglaise et latine). A découvrir !

★ **LE KESSELHAUS** - WEIL AM RHEIN ^(D)



VENDEDI
1^{ER}
FÉVRIER
17H

© Groupe Noces



MONTAGNE

C^{IE} GROUPE NOCES (34 HÉRAULT)

Danse / Théâtre

TOUT PUBLIC, DÈS 3 ANS ● 35 MIN

Avec Christophe Brombin (interprète) / Florence Bernad et Yann Cardin (chorégraphie) / Aurélie Namur (texte et voix off la biche) / Marie Nosmas, Estelle Sabatier, Marick Revollon, Florence Bernad (voix off les biches) / Florence Bernad (mise en scène)

Voici la rencontre entre un gros ours de la forêt et une biche de la ville, petite et intrépide. Ensemble ils parcourent du chemin, il la protège et elle l'emmène loin de la solitude... Une belle aventure de danse, d'action et d'amitié, un voyage initiatique et poétique au cœur de la nature.

 **LE TRIANGLE, L'ODÉON** - HUNINGUE



Aussi en
**SÉANCE
SCOLAIRE**

VENDEDI
1^{ER}
FÉVRIER
20H



© Damian Siqueiros

9



C^{IE} CAS PUBLIC & KOPERGIETERY (CANADA)

Danse contemporaine

TOUT PUBLIC, DÈS 9 ANS ● 55 MIN

Avec Nicholas Bellefleur, Robert Guy, Cai Glover, Daphnée Laurendeau et Danny Morissette (danseurs) / Hélène Blackburn (chorégraphie et scénographie) / Johan De Smet (dramaturgie) / Martin Tétreault (musique) / Kenneth Michiels (films) / Emilie B-Beaulieu et Hélène Blackburn (éclairage)

S'inspirant de la différence d'un de ses danseurs et de la 9^e symphonie de Beethoven, cette compagnie propose une pièce très expressive, où la gestuelle fondée sur le langage des signes rend hommage au corps et à ses capacités sensorielles. Le résultat est d'une grande beauté.

★ **LE TRIANGLE, L'ATRIUM** - HUNINGUE

FRÉSO
2014

Le festival international de
C.R.E.A. - FESTIVAL
MOMIX



SAMEDI
2
FÉVRIER
14H

© Christopher Collina



LAZUZ

C^{IE} LAZUZ (FRANCE/SUÈDE/ISRAËL)

Cirque au présent

TOUT PUBLIC, DÈS 5 ANS ● 55 MIN

Avec Ron Beerl et Itamar Glucksmann (créateurs/interprètes)

Lazuz, qui veut dire bouger en hébreu, est une rencontre ludique et « mouvementée » entre un acrobate et un jongleur. Chacun cherche à faire « bouger » l'autre, à le sortir de sa zone de confort et à provoquer la rencontre. Une complicité étrange, souvent drôle et unique.



LE FORUM - SAINT-LOUIS



SAMEDI

2

FÉVRIER

16H

DIMANCHE

3

FÉVRIER

14H



© Cie La Faux Populaire / Le Mort aux Dents

Création



CIRQUE PIETRE

C^{IE} LA FAUX POPULAIRE /
LE MORT AUX DENTS (34 HÉRAULT)

Cirque

TOUT PUBLIC, DÈS 8 ANS 01H

Avec Julien Candy (auteur, concepteur & interprète) / Stéphane Dupré et Christian Lucas (collaborateurs artistiques) / Juliette Christmann (répétitrice & logisticienne)

Directement installé dans l'aire de jeu, vous découvrirez l'univers très original de cet artiste singulier qui nous est cher. Expert en jonglage et manipulation d'objets insolites, il confronte dans cette nouvelle création le beau au laid et interroge le bon goût.

★ L'ÉGLISE DE GARNISON - HUNINGUE



SAMEDI
2
FÉVRIER
17H30

© Raoul Gilbert



FRATRIE

C^{IE} LE FIL ROUGE THÉÂTRE (67 BAS-RHIN)

Théâtre chanté et dansé

TOUT PUBLIC, DÈS 7 ANS ♡1H

Dans le cadre des Régionales 2018/2019.



Avec Carole Breyer, Marie-Anne Jamaux, Catriona Morrison, Anne Somot (interprètes) / Eve Ledig (conception, mise en scène) / Jeff Benignus (composition musicale, univers sonore) / Ivan Favier (mise en mouvement et en geste, scénographie)

Née d'une collecte de témoignages réels et de récits mythologiques, cette pièce explore la thématique riche et intemporelle de la fratrie. Avec délicatesse, quatre femmes sondent par le chant, le jeu et le mouvement, les riches et mystérieuses relations qui se tissent entre frère et sœur.



LE TRIANGLE, L'ODÉON - HUNINGUE





SAMEDI
2
FÉVRIER
20H



© Ben Hopper

IN TARSI

C^{IE} DE CIRQUE EIA (ESPAGNE)

Cirque (portés acrobatiques, lanquine, mini-trampoline, corde à sauter)

TOUT PUBLIC, DÈS 6 ANS ● 1H



Prix Max 2017 « Meilleure Révélation » (Molière espagnol)

Prix Spécial du Jury à la 7^e édition des Prix Zirkolika de Catalogne 2016

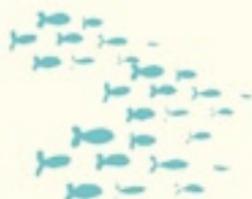
Prix de la Ville de Barcelone 2011

Avec Armando Rabanera Muro, Fabio Nicolini, Fabrizio Giannini, Manel Rosés Moretó (interprètes) / Compagnie de Cirque "eia" et Jordi Aspa (mise en scène) / Michelle Man (chorégraphique)

Mêlant grâce et folie, ces quatre acrobates nous transportent dans un univers peuplé de fragments de vie. Teinté d'humour tendre, ce cirque en perpétuel mouvement est une invitation à partager une expérience humaine entre fantaisie et virtuosité de haut vol ! A découvrir.



★ L'ESPACE RHÉNAN - KEMBS



SAMEDI
2
FÉVRIER
20H



© Cie Théâtre du Mantois

BLACK BOY

C^{IE} THÉÂTRE DU MANTOIS (78 YVELINES)

Concert spectacle dessiné / inspiré par le roman *Black Boy* écrit par R. Wright et publié en 1945

TOUT PUBLIC, DÈS 12 ANS ● 1H15

Avec Olivier Gotti (composition musicale - guitare Lapsteel et chant) / Jérôme Imard (interprétation) / Benjamin Flao (interprète-dessin) / Jérôme Imard et Eudes Labrusse (adaptation, conception et mise en scène)

Récit autobiographique d'un petit fils d'esclave dans une Amérique ségrégationniste. Confronté à la misère et à l'injustice entre noirs et blancs, l'auteur s'en sort grâce à la lecture et l'écriture... Le dessin, le blues et le récit en live donnent toute sa force à cette histoire poignante !



LE TRIANGLE, L'ATRIUM - HUNINGUE



DIMANCHE

3

FÉVRIER

11H

16H



© Cie Bob Théâtre

FIN DE SÉRIE

C^{IE} BOB THÉÂTRE (35 ILLE-ET-VILAINE)

Théâtre d'objets

TOUT PUBLIC, DÈS 9 ANS • 50 MIN

Avec Denis Athimon (texte, jeu et mise en scène)

L'espion 007 est en proie au doute, sa classe naturelle n'est plus, il est maladroit et veut raccrocher. De manipulations satiriques d'objets en parodies décapantes, ce spectacle a tout d'un film d'action : chute libre, cascades, suspense, rebondissements... Délicieusement déjanté !

★ LE TRIANGLE, L'ODÉON - HUNINGUE



DIMANCHE

3

FÉVRIER

15H



© Stock Adobe

Création

A GARTE UF'EM DONON

C^{IE} S'KLEINE WELTTHEATER (BAS-RHIN)

Un jardin au Donon (titre traduit) / Théâtre en alsacien, accessible aux non-dialectophones (surtitrage en français)

ADOS / ADULTES 1H15

Avec Tobias Kempf (comédien) / Christian Hahn (mise en scène) / Texte de Daniel Heitz

Un vieil homme évoque un siècle d'histoire à travers la vie d'une famille strasbourgeoise qui résonne bien souvent avec la Grande Histoire de l'Alsace. Passant du baroque au fantastique, du reportage historique au style épistolaire, petit à petit ses souvenirs revivent...

Grand Est
Région Grand Est

LANGUES
EN SCÈNE
Région Grand Est



LE FORUM - SAINT-LOUIS

FORUM

31

DIMANCHE

3

FÉVRIER

17H30



© Cie Bob Théâtre

DE L'AVENIR INCERTAIN DU MONDE MERVEILLEUX DANS LEQUEL NOUS VIVONS

C^{IE} BOB THÉÂTRE (35 ILLE-ET-VILAINE)

Théâtre chanson

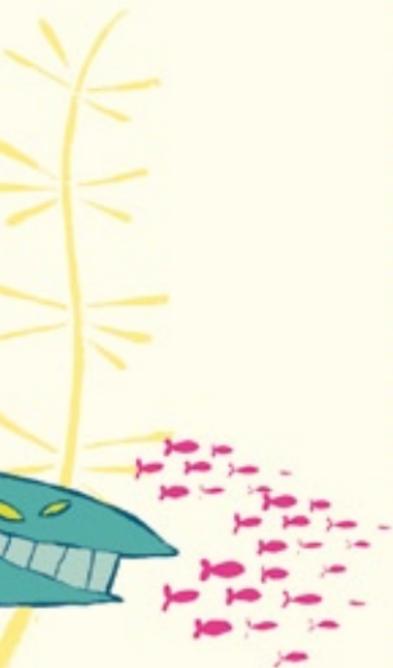
TOUT PUBLIC, DÈS 9 ANS 1H10

Avec Nina Gohier, Justine Curatolo, Benoit Hattet, Marina Le Guennec et Gregaldur (interprètes) / Denis Athimon et Bertrand Bouessay (écriture et mise en scène)

Nina, enfant normale et gentille, semble totalement inadaptée à la société dans laquelle elle vit. Cette comédie musicale déconcertante manie double sens et dérision à la perfection. Bienvenue dans un monde douteusement irréprochable et immoral. Mais ce monde est-il si éloigné du nôtre ?

 LE TRIANGLE, L'ATRIUM - HUNINGUE





RENCONTRE

Moment d'échange avec **Céline Stehlin** (jeune auteure de la région des 3 Pays) autour de son livre **Danse avec moi** évoquant la danse et l'amour.

VENDREDI 1^{ER} FÉVRIER
17H45

EXPOSITION

Ancien caricaturiste de la presse algérienne **Lamara Ait Atmane** ^(68 HUNINGUE) éclaire de ses dessins les raisons qui poussent à l'exode.

JUSQU'AU 6 FÉVRIER



© Corinne Durand

DANS LA GALERIE DU TRIANGLE

MAPPING VIDÉO

L'affiche du festival signée Fabien Veançon, est animée sous forme de projections sur les murs du Triangle, par Pierre Gouëset et Joan Puyraimond, graphistes chez Azaïs-Lab.



© Lamara Ait Atmane



CONVIVIALITÉ ET AFTERS

Dans la galerie du Triangle, le bar sera l'un des points de halte incontournable des festivaliers (ouverture 30 min avant chaque spectacle). Les recettes iront au profit de la recherche sur l'hypophosphatasie, une maladie génétique rare.

LA NOCTAMBULE marquera le lancement de la partie festive de Compli'Cité avec un duo de grandes harpes qui jouera de la musique celtique, contemporaine, classique et jazz. Ça va swinguer dans la Galerie du Triangle !

VENDREDI 25/01 - 21H20 – GRATUIT

LES 15 AFTERS DU FESTIVAL prendront ensuite le relais dans les Restos complices avec des formes artistiques et festives courtes (environ 40 min) proposées par l'Académie des Arts du Triangle (AdA) ou d'autres artistes invités

Sam.
26/1

21H45

Sébastien Troendle *Ragtime*

LE VAUBAN

Quatuor à cordes (AdA) *Irlandais, klezmer, argentin*

AUTOUR DE LA TABLE

Chant musiques actuelles (AdA) *Pop-rock français anglais*

LA HUNINGUOISE

Dim.
27/1

12H30

Telenn (AdA) *Musique celtique et latine*

LE SENSHUSI

Guitare (AdA) *Sud américain, classique espagnol*

LA CRÊPERIE

Trio (piano / violon / flûte) *Jango, classique, jazz*

LA PIAZZETTA

Vend.
1/2

21H45

Piano / basse (AdA) *Jazz*

LA CRÊPERIE

Chant musiques actuelles (AdA) *Pop-rock français anglais*

AUTOUR DE LA TABLE

Trio Fran'Cooustic *Reprises pop-rock*

LE VAUBAN

Sam.
2/2

21H45

Piano / basse (AdA) *Jazz*

LE VAUBAN

Chant musiques actuelles (AdA) *Pop-rock français anglais*

LE SHAKESPEARE

Trio (harpe / chant / percus) (AdA) *Pop acoustique*

AUTOUR DE LA TABLE

Dim.
3/2

12H30

Trio Fran'Cooustic *Reprises pop-rock*

LE SENSHUSI

Guitare (AdA) *Sud américain, classique espagnol*

LA PIAZZETTA

Harpe (AdA) *Musique celtique et latine*

LE SHAKESPEARE





LES 7 RESTOS COMPLICES

Du 25 janvier au 3 février, midi et soir, les restos complices huninguois vous proposent leur « assiette du festival » (plat + boisson à 10 €/adulte et 5 €/enfant), sur présentation d'un billet de spectacle.

BRASSERIE LA HUNINGUOISE	10 rue de France	03 89 89 86 00
CRÊPERIE O' RÉGAL	19 rue Abbattucci	03 89 69 14 60
RESTAURANT AUTOUR DE LA TABLE	17a rue de Village-Neuf	09 81 11 40 17
RESTAURANT LA PIAZZETTA	16 rue Mal Foch	03 68 06 60 16
RESTAURANT LE SENSUSHI	9 rue Abbattucci	03 89 89 99 99
RESTAURANT LE VAUBAN	2 rue Abbattucci	03 89 89 41 13
CAFÉ LE SHAKESPEARE	1a quai du Maroc	03 89 08 54 68

TARIFS

ECONOMISEZ
1€/BILLET !

BILLET UNITAIRE(*)

(*) *sauf spectacles de Kembs*

ACHAT : AU GUICHET PAR INTERNET

ADULTE	13 €	12 €
JEUNE	10 €	9 €

ABONNEMENTS

PASS 3 spectacles	ADULTE	30 €	27 €
	JEUNE	21 €	18 €
PASS 5 spectacles	ADULTE	45 €	40 €
	JEUNE	33 €	28 €
PASS 8 spectacles	ADULTE	64 €	56 €
	JEUNE	48 €	40 €

LES AFTERS DU FESTIVAL

Gratuits

(*) *sauf spectacles de Kembs*

BILLETTERIE

Ouverture de l'accueil et de la billetterie du Triangle

AVANT LE FESTIVAL

Mardi au vendredi : 9h – 12h 14h – 18h

DURANT LE FESTIVAL

Lundi : — 16h – 19h
Mardi et vendredi : 10h – 12h 14h – 20h
Mercredi et jeudi : 9h – 12h 13h30 – 20h
Samedi : 14h – 20h30 —
Dimanche : 10h – 12h 13h30 – 17h30



**COUP DE CŒUR
DU PUBLIC**

DU FESTIVAL COMPLICITÉ 2019

Chaque abonné pourra voter
pour son spectacle préféré

03 89 89 98 20

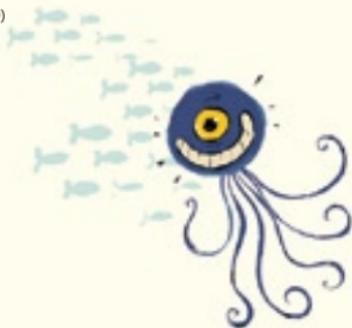
huningue.fr

38



LES LIEUX DU FESTIVAL

- ★ **LE TRIANGLE**
3 rue de Saint-Louis, 68330 Huningue
- ★ **ÉGLISE DE GARNISON ET PLACE ABBATUCCI**
Place Abbatucci, 68330 Huningue
- ★ **KESSELHAUS**
Am Kesselhaus 13, 79576 Weil am Rhein ^(D)
- ★ **LE FORUM**
1 place du Forum, 68300 Saint-Louis
- ★ **LA COMÈTE**
Rue du 20 Novembre, 68220 Hésingue
- ★ **RIVERHIN**
20 boulevard d'Alsace, 68128 Village-Neuf
- ★ **L'ESPACE RHÉNAN**
Allée Eugène Moser, 68680 Kembs



ACCESSIBILITÉ

Accéder en voiture en venant de Mulhouse : prendre l'autoroute A35 en direction de Bâle (CH). Sortie N°37 « Allemagne / Saint-Louis / Huningue » puis suivre Huningue centre.



Festival accessible à tous les publics (excepté p.16)

LES PARKINGS :

- ✓ deux parkings en face du Triangle
- ✓ un parking souterrain sous la Place Abbatucci (gratuit les samedis et dimanches du festival)

COMBIEN DE TEMPS À PARTIR DU TRIANGLE



- **L'Eglise de Garnison** est à **7 min** à pied
- **Le Kesselhaus** de Weil am Rhein ^(D) est à **25 min à pied** ou **8 min en voiture**
- **Le Forum** de St-Louis est à **18 min à pied** ou **3 min en voiture**
- **La Comète** de Hésingue est à **11 min en voiture**
- **Le RiveRhin** de Village-Neuf est à **5 min en voiture**
- **L'Espace Rhénan** de Kembs est à **16 min en voiture**



7^e festival
COMPLI' CITÉ

JETEZ-VOUS
À L'EAU
ET PLONGEZ

HUMOUR ★ MUSIQUE ★ THÉÂTRE ★ DANSE
31 SPECTACLES
POUR TOUS
CIRQUE ★ MARIONNETTES

DANS L'UNIVERS MERVEILLEUX
DU SPECTACLE VIVANT !

03 89 89 98 20
huningue.fr

